

# EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

*Zivsaimniecības komiteja*

PECH\_PV(2005)1129\_1

## PROTOKOLS

sanāksmei, kas notika 2005. gada 29. novembrī plkst.15.00–18.30  
un 2005. gada 1. decembrī plkst. 15.00–18.30  
BRISELĒ

Priekšsēdētājs *Philippe Morillon* atklāja sanāksmi otrdien, 2005. gada 29. novembrī plkst. 15.00.

### 1. Darba kārtības projekta pieņemšana

Darba kārtības projektu pieņēma ar šādiem grozījumiem:

- nolēma, ka 15. punktu par partnerattiecību nolīgumu starp Eiropas Kopieni un Mikronēzijas Federatīvajām Valstīm par zveju Mikronēzijas Federatīvajās Valstīs izskatīs pirms 4. punkta,
- 13. punkta par Konvenciju Amerikas Tropisko tunzivju komisijas stiprināšanai izskatīšanu atlika pēc paziņojuma par izmaiņām priekšlikuma juridiskajā pamatā  
un līdz tiks saņemta oficiāla vēstule no Padomes.

### 2. Priekšsēdētāja paziņojumi

- Ir sagatavots kopsavilkums par visu līdz šim saņemto saraksti. Deputāti, kurus interesē īpaši jautājumi, varē lūgt sekretariātu sniegt viņiem papildu informāciju.
- Priekšsēdētājs aicina deputātus, ierēdņus un komitejas asistentus 29. novembrī plkst. 18.30 uz kokteiļu pasākumu, lai atzīmētu 2005. darba gada beigas.

### 3. Eiropas Komisijas ikgadējā politikas stratēģija (IPS)

– Viedokļu apmaiņa ar komisāru *Joe Borg*.

**Uzstājās:** *Joe Borg* ( komisārs), *Carmen Fraga Estévez*, *Heinz Kindermann*, *Elspeth Attwooll*, *Carl Schlyter*, *Seán Ó Neachtain*, *James Hugh Allister*, *Henrik Dam Kristensen*, *Catherine Stihler*, *Zdzisław Kazimierz Chmielewski*, *Paulo Casaca*, *Marie-Hélène Aubert*, *Pedro Guerreiro* un *Simon Coveney*.

#### 4.a Partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Kopienu un Zālamana salām par zveju pie Zālamanu salām

PECH/6/31116

\* 2005/0206(CNS) KOM(2005)0502 - C6-0353/2005

**Referente:** *Rosa Miguélez Ramos*.

– Komisijas pārstāvju uzstāšanās

**Uzstājās:** *Rosa Miguélez Ramos* (referente) un *Harm Koster* (Komisija).

#### 4. Partnerattiecību nolīgums starp Eiropas Kopienu un Zālamana salām par zveju pie Zālamanu salām

PECH/6/30099

\* 2005/0168(CNS) KOM(2005)0404 - C6-0320/2005 PE362.752v01-00

**Referente:** *Carmen Fraga Estévez*.

– Ziņojuma projekta izskatīšana

– Termiņš grozījumu iesniegšanai

**Uzstājās:** *Carmen Fraga Estévez* (referente) un *Harm Koster* (Komisija).

**Lēmums:** grozījumu iesniegšanas termiņš ir 8. decembris plkst. 12.00.

#### 5. Videi draudzīgākas zvejas metodes

PECH/6/23837

2004/2199(INI) KOM(2004)0438 PE353.314v01-00

**Referents:** *Seán Ó Neachtain*.

– Ziņojuma projekta izskatīšana

– Grozījumu iesniegšanas termiņa noteikšana

**Uzstājās:** *Seán Ó Neachtain* (referents) un *François Theret* (Komisija).

**Lēmums:** termiņš grozījumu iesniegšanai ir 2005.gada 8. decembris plkst. 12.00.

**6. Akvakulūras dzīvniekiem un to produktiem izvirzītās veterinārsanitārās prasības**

PECH/6/30035

\* 2005/0153(CNS) KOM(2005)0362 - C6-0281/2005

**Referents:** *Heinz Kindermann.*

– Viedokļu apmaiņa

**Uzstājās:** *Heinz Kindermann* (referents), *Yngve Torgersen* un *Richard Bates* (Komisija).

**7. Izdevumi veterinārajā jomā**

PECH/6/30038

**Referents:** *Heinz Kindermann.*

– Viedokļu apmaiņa

**Uzstājās:** *Heinz Kindermann* (referents), *Yngve Torgersen* un *Richard Bates* (Komisija).

**8. Reģionālo konsultatīvo komiteju (RAC) pašreizējais stāvoklis**

– Komisijas pārstāvja uzstāšanās

– Viedokļu apmaiņa

**Uzstājās:** *Emilio Mastracchio* (Komisija), *Heinz Kindermann* un *Carmen Fraga Estévez.*

**9. Koordinatoru sanāksme**

**10. Protokols zvejas nolīgumam, kas noslēgts starp Eiropas Savienību un Seišelu Salu Republiku**

PECH/6/30417

\* 2005/0173(CNS) KOM(2005)0421 - C6-0321/2005 PE364.719v01-00

**Referents:** *Philippe Morillon.*

– Balsojums (lēmums) komitejā

**Uzstājās:** *Philippe Morillon* (referents)

**Lēmums:** ziņojuma projektu pieņēma 14 deputātiem balsojot “par”, 1 — “pret” un 3 deputātiem atturoties.

**11. Zvejas atļauju pieprasījumu nosūtīšana trešām valstīm**

PECH/6/28994

\* 2005/0110(CNS) KOM(2005)0238 - C6-0201/2005 PE360.100v01-00

**Referente:** *Carmen Fraga Estévez.*

**Lēmums:** ziņojuma projektu pieņēma vienbalsīgi.

**12. Kopējās pieļaujamās nozvejas (TAC) un kvotas 2006. gadam**

– Viedokļu apmaiņa ar Komisijas deputātu *Joe Borg*.

Uzstājās: *Joe Borg* (komisārs), *Rosa Miguélez Ramos*, *Carmen Fraga Estévez*, *Elspeth Attwooll*, *Iles Braghetto*, *Carl Schlyter*, *James Nicholson*, *Paulo Casaca*, *James Hugh Allister*, *Henrik Dam Kristensen* un *Duarte Freitas*.

**14. punkta izskatīšanu par pasākumiem Eiropas zušu krājumu atjaunošanai atlika.**

**13. Informācijas minimums, kas iekļaujams zvejas licencēs**

PECH/6/31169

\* 2005/0205(CNS) KOM(2005)0499 - C6-0354/2005

**Referents:** *Iles Braghetto.*

– Komisijas pārstāvja uzstāšanās.

**Uzstājās:** *Iles Braghetto* (referents) un *Jean-Claude Cuffe* (Komisija).

**14. Normatīvās vides vienkāršošana — pašlaik veicamie darbi**

KOM(2004)0820

– Komisijas pārstāvja uzstāšanās

– Viedokļu apmaiņa

**Uzstājās:** *Emilio Mastracchio* (Komisija).

**15. Referentu iecelšana — lēmums par procedūru**

Atbildīgā komiteja:

- ***Priekšlikums Padomes Regulai par to, ka Kopienas vārdā tiek noslēgts nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā par tā protokola grozījumiem, ar ko nosaka zvejas iespējas un finansiālo ieguldījumu, kurš paredzēts Eiropas Kopienas un Mauritānijas Islāma Republikas Nolīgumā par sadarbību jūras zvejniecības nozarē, attiecībā uz***

**16. Citi jautājumi**

**17. Nākamās sanāksmes laiks un vieta**

pirmdien, 2006. gada 30. janvārī no plkst. 15.00–18.30 un  
otrdien, 2006. gada 31. janvārī plkst. 9.00–12.30 Briselē.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/  
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU  
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/  
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philippe Morillon (P) - Rosa Miguélez Ramos (VP - Iles Braghetto (VP)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
James Hugh Allister (1-2), Stavros Arnautakis (1), Elspeth Attwooll (1-2), Marie-Hélène Aubert (1), Niels Busk (2), Luis Manuel Capoulas Santos (2), Giorgio Carollo (2), David Casa (1), Paulo Casaca (1-2), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1), Carmen Fraga Estévez (1-2), Alfred Gomolka (1), Pedro Guerreiro (1-2), Ian Hudghton (1), Heinz Kindermann (1-2), Henrik Dam Kristensen (1-2), Seán Ó Neachtain (1-2), Willi Piecyk (1), Dirk Sterckx (1-2), Struan Stevenson (1), Catherine Stihler (1), Margie Sudre (1-2), Daniel Varela Suanzes-Carpegna(1)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Simon Coveney (1), Chris Davies (1), Duarte Freitas (2), Francesco Musotto (2), James Nicholson (1-2), Carl Schlyter (1-2)

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelja/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/  
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přitomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 29.11.2005  
(2) 1.12.2005

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozwanie předsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>
<p>Joe Borg (M) - Harm Koster (F) - François Theret (F) - Yngve Torgersen (F) - Richard Bates (F) Emilio Mastracchio (F) - Jean-Claude Cuffe (F)</p>
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>																
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracjiu sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mergulhao</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mordas</td> </tr> <tr> <td>Zaļie/ALE</td> <td>Earle/Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>de Carvalho</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>McGreal</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE-DE	Belardinelli	PSE	Mergulhao	ALDE	Mordas	Zaļie/ALE	Earle/Muir	GUE/NGL	de Carvalho	IND/DEM		UEN	McGreal	NI	
PPE-DE	Belardinelli															
PSE	Mergulhao															
ALDE	Mordas															
Zaļie/ALE	Earle/Muir															
GUE/NGL	de Carvalho															
IND/DEM																
UEN	McGreal															
NI																

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõititkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Rodas - Clinton - Crespo - Pardo - Topping - Stureson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
De Haene	

- \* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamer/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman